Benutzernummer

Landesbibliothek
Dr. Friedrich Teßmann
Bibliotech Provinziela / Biblioteca Provinciale

ANMELDEFORMULAR FÜR DIE BIBLIOTHEKS- und INTERNETNUTZUNG
DUMANDA DE NUZEDA DLA BIBLIOTECA Y DE INTERNET
DOMANDA DI UTILIZZO DELLA BIBLIOTECA e DI INTERNET

(bitte leserlich schreiben / prëibel scrì ora a na maniera lijibla / prego compilare in modo leggibile)

Vorname
Inuem_____
Nome

Familienname
Cuineum_____
Cognome

Geschlecht
Sés
Sesso



Ich möchte in folgender Sprache informiert werden
Ie ulësse giapé la nfurmazions te chësc lingaz
Vorrei essere informato nella seguente lingua
DE ☐ LAD ☐ IT ☐

Geburtsdatum
Data de nasciuda _____
Data di nascita

Tel._____

E-Mail_____
(für Benachrichtigungen zu Ihren Ausleihen / Per comunicazions sun vosc mprësć / per comunicazioni dei Suoi prestiti)

_____ Nr. _____ _____ (_____)
Anschrift - Adres – Indirizzo Wohnsitz - Residënza – Residenza PLZ - CAP

Steuernummer / Codesc fischel / Codice fiscale ☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐

Personalausweis / Führerschein
Cherta d'identità / patent
Carta d'Identitá / patente

Ausgestellt am
Data de relasceda _____ Nr. _____
Data di rilascio

☐ Ich möchte über Veranstaltungen und Initiativen der Landesbibliothek per Newsletter informiert werden
Ie ulësse giapé nfurmazions sun la manifestazions y la scumenciadives dla biblioteca provinziela tres newsletter
Vorrei ricevere tramite newsletter informazioni sulle iniziative e sugli eventi della Biblioteca provinciale

Mit dieser Anmeldung erkläre ich und, im Falle eines Benutzers unter 16 Jahren, ein Erziehungsberechtigter, in die Bibliotheksordnung der Landesbibliothek Dr. Friedrich Teßmann Einsicht genommen zu haben, die geltenden gesetzlichen Bestimmungen einzuhalten und erlaube der Bibliothek die Verarbeitung meiner in vorliegendem Dokument enthaltenen personenbezogenen Daten im Sinne der Datenschutz-Grundverordnung (EU-Verordnung 2016/679). Ich habe Einsicht genommen in die auf der Rückseite dieses Formulars abgedruckte Information über die Verarbeitung der personenbezogenen Daten. Der Benutzerausweis ist nicht übertragbar.

Cun chësta iscrizion detlarei (tla cajo che l se trata de na persona sot ai 16 ani vën la detlarazion fata da na persona respunsabla per si educazion) de avëi liet l regulamënt dla Biblioteca provinziela Dr. Friedrich Teßmann y de me tenì ala despusizions valëivles. Ie son a una che la biblioteca elaboureie mi dac persunei cuntenii te chësc documënt aldò dl Regulamënt generel sun la prutezion di dac persunei (Regulamënt EU 2016/679). Ie é liet la nfurmazions scrites sun la pert dovia dl formuler sun la elaburazion di dac persunei. La tessera dl utënt ne ie nia trasferibla.

Io, e il rappresentante legale in caso di utente minore di 16 anni, dichiaro di aver preso visione del regolamento della Biblioteca Provinciale Dr. Friedrich Teßmann, di attenermi alle norme previste dalle leggi vigenti e di autorizzare la Biblioteca al trattamento dei propri dati personali contenuti nel presente documento ai sensi del Regolamento generale sulla protezione dei dati (Regolamento UE 2016/679). Ho preso visione delle informazioni riguardanti il trattamento dei dati personali presenti sul retro di questo modulo. La tessera utente non é trasferibile.

_____
Datum / Data / Data Unterschrift / Sotscrizion / Firma

Mit meiner Unterschrift bestätige ich, Unterfertigte/r _____auch im Namen und Auftrag eines etwaigen weiteren Elternteils/ Erziehungsberechtigten zu handeln.
Cun mi sotscrizion cunfërmi ie, sotscrit/sotscrita _____ , de agì nce a inuem y sun ncëria de eventualmënter mo l pere/ l'oma o n'autra persona cun la respunsabltà genitoriela.
Con la mia firma io, sottoscritta/o _____confermo di agire anche in nome e per conto di qualsiasi altro genitore/tutore legale.

_____
Datum / Data / Data Unterschrift des Elternteils/ Erziehungsberechtigten
Sotscrizion dl pere o dl'oma/persona cun la respunsabltà genitoriela
Firma del genitore o tutore legale

Information gemäß Art. 13 der Verordnung (EU) 2016/679 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 27. April 2016

Rechtsinhaber für die Datenverarbeitung
Autonome Provinz Bozen, Landhaus 3a, Silvius-Magnago-Platz 4, 39100 Bozen
E-Mail: generaldirektion@provinz.bz.it PEC: generaldirektion.direzionegenerale@pec.prov.bz.it
Datenschutzbeauftragte (DSB)
Autonome Provinz Bozen, Landhaus 1, Organisationsamt, Silvius-Magnago-Platz 1, 39100 Bozen
E-Mail: dsb@provinz.bz.it PEC: rpd_dsb@pec.prov.bz.it
Zwecke der Verarbeitung
Die übermittelten Daten werden vom dazu befugten Landespersonal, auch in elektronischer Form, für institutionelle Zwecke in Zusammenhang mit dem Verwaltungsverfahren verarbeitet, zu dessen Abwicklung sie im Sinne vom Landesgesetz 5/1982 angegeben wurden. Die mit der Verarbeitung betraute Person ist der Direktor/die Direktorin pro tempore des Ressorts/der Abteilung Deutsche Kultur an seinem/ihrem Dienstsitz. Die Mitteilung der Daten ist unerlässlich, damit die beantragten Verwaltungsaufgaben erledigt werden können. Wird die Bereitstellung der Daten verweigert, können die eingegangenen Anträge und Anfragen nicht bearbeitet werden.
Mitteilung und Datenempfänger
Die Daten können anderen öffentlichen und/oder privaten Rechtsträgern zur Erfüllung rechtlicher Verpflichtungen im Rahmen ihrer institutionellen Aufgaben mitgeteilt werden, soweit dies in engem Zusammenhang mit dem eingeleiteten Verwaltungsverfahren erfolgt. Personenbezogene Daten werden unter Beachtung aller Rechte und Pflichten der Verordnung (EU) 2016/679 ausschließlich zur Erfüllung und Bereitstellung der bibliothekseigenen Dienste wie Ausleihvorgänge und Benutzerkontoverwaltung an Ex Libris GmbH weitergegeben, welche Bereitsteller der von der Landesbibliothek verwendeten cloudbasierten Bibliotheksverwaltungssoftware Alma ist.
Verbreitung
Ist die Verbreitung der Daten unerlässlich, um bestimmte von der geltenden Rechtsordnung vorgesehene Veröffentlichungspflichten zu erfüllen, bleiben die von gesetzlichen Bestimmungen vorgesehenen Garantien zum Schutz der personenbezogenen Daten der betroffenen Person unberührt.
Dauer
Die Daten werden so lange gespeichert, als sie zur Erfüllung der in den Bereichen Abgaben, Buchhaltung und Verwaltung geltenden rechtlichen Verpflichtungen benötigt werden.
Rechte der betroffenen Person
Gemäß den geltenden Bestimmungen erhält die betroffene Person auf Antrag jederzeit Zugang zu den sie betreffenden Daten und es steht ihr das Recht auf Berichtigung oder Vervollständigung unrichtiger bzw. unvollständiger Daten zu; sofern die gesetzlichen Voraussetzungen gegeben sind, kann sie sich der Verarbeitung widersetzen oder die Löschung der Daten oder die Einschränkung der Verarbeitung verlangen. Im letztgenannten Fall dürfen die personenbezogenen Daten, die Gegenstand der Einschränkung der Verarbeitung sind, von ihrer Speicherung abgesehen, nur mit Einwilligung der betroffenen Person, zur Geltendmachung, Ausübung oder Verteidigung von Rechtsansprüchen des Verantwortlichen, zum Schutz der Rechte Dritter oder aus Gründen eines wichtigen öffentlichen Interesses verarbeitet werden. Das entsprechende Antragsformular steht auf folgender Webseite zur Verfügung: http://www.provinz.bz.it/de/transparente-verwaltung/zusaetzliche-infos.asp.
Rechtsbehelfe
Erhält die betroffene Person auf ihren Antrag nicht innerhalb von 30 Tagen nach Eingang − diese Frist kann um weitere 60 Tage verlängert werden, wenn dies wegen der Komplexität oder wegen der hohen Anzahl von Anträgen erforderlich ist – eine Rückmeldung, kann sie Beschwerde bei der Datenschutzbehörde oder Rekurs bei Gericht einlegen.

Informazioni ai sensi dell'art. 13 del Regolamento UE 2016/679 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016

Titolare del trattamento dei dati personali
Provincia autonoma di Bolzano, Palazzo 3a, piazza Silvius Magnago 4, 39100 Bolzano
E-Mail: direzionegenerale@provincia.bz.it PEC: generaldirektion.direzionegenerale@pec.prov.bz.it
Responsabile della protezione dei dati (RPD)
Provincia autonoma di Bolzano, Palazzo 1, Ufficio organizzazione, Piazza Silvius Magnago 1, 39100 Bolzano
E-Mail: rpd@provincia.bz.it PEC: rpd_dsb@pec.prov.bz.it
Finalità del trattamento
I dati forniti saranno trattati da personale autorizzato dell'Amministrazione provinciale anche in forma elettronica, per le finalità istituzionali connesse al procedimento amministrativo per il quale sono resi in base alla legge provinciale 5/1982. Preposto/a al trattamento dei dati è il Direttore/la Direttrice pro tempore del Dipartimento/Ripartizione Cultura tedesca presso la sede dello/della stesso/a.
Il conferimento dei dati è obbligatorio per lo svolgimento dei compiti amministrativi richiesti. In caso di rifiuto di conferimento dei dati richiesti non si potrà dare seguito alle richieste avanzate ed alle istanze inoltrate.
Comunicazione e destinatari dei dati
I dati potranno essere comunicati ad altri soggetti pubblici e/o privati per gli adempimenti degli obblighi di legge nell'ambito dello svolgimento delle proprie funzioni istituzionali e comunque in stretta relazione al procedimento amministrativo avviato. I dati personali dell'interessato vengono comunicati a Ex Libris S.r.l. che fornisce il sistema gestionale bibliotecario cloud Alma usato dalla Biblioteca provinciale, in conformità al Regolamento UE 2016/679 e esclusivamente per lo svolgimento e il fornimento di servizi bibliotecari come la gestione dei prestiti e l'amministrazione del conto prestiti.
Diffusione
Laddove la diffusione dei dati sia obbligatoria per adempiere a specifici obblighi di pubblicità previsti dall'ordinamento vigente, rimangono salve le garanzie previste da disposizioni di legge a protezione dei dati personali che riguardano l'interessato/l'interessata.
Durata
I dati verranno conservati per il periodo necessario ad assolvere agli obblighi di legge vigenti in materia fiscale, contabile, amministrativa.
Diritti dell'interessato
In base alla normativa vigente l'interessato/l'interessata ottiene in ogni momento, con richiesta, l'accesso ai propri dati; qualora li ritenga inesatti o incompleti, può richiederne rispettivamente la rettifica e l'integrazione; ricorrendone i presupposti di legge opporsi al loro trattamento, richiederne la cancellazione ovvero la limitazione del trattamento. In tale ultimo caso, esclusa la conservazione, i dati personali, oggetto di limitazione del trattamento, potranno essere trattati solo con il consenso del/della richiedente, per l'esercizio giudiziale di un diritto del Titolare, per la tutela dei diritti di un terzo ovvero per motivi di rilevante interesse pubblico. La richiesta è disponibile alla seguente pagina web*:*
http://www.provincia.bz.it/it/amministrazione-trasparente/dati-ulteriori.asp.
Rimedi
In caso di mancata risposta entro il termine di 30 giorni dalla presentazione della richiesta, salvo proroga motivata fino a 60 giorni per ragioni dovute alla complessità o all'elevato numero di richieste, l'interessato/l'interessata può proporre reclamo all'Autorità Garante per la protezione dei dati o inoltrare ricorso all'autorità giurisdizionale